



1
00:00:08,549 --> 00:00:04,070
station this is houston are you ready

2
00:00:13,669 --> 00:00:11,509
ready for the event

3
00:00:20,390 --> 00:00:13,679
tokyo this is mission control houston

4
00:00:24,390 --> 00:00:22,310
station japanese

5
00:00:28,830 --> 00:00:24,400
prime minister's office how do you read

6
00:00:28,840 --> 00:00:32,549
satoshi loud and clear

7
00:00:42,229 --> 00:00:35,430
good evening

8
00:00:42,239 --> 00:00:48,950
so we hear you very well

9
00:00:53,670 --> 00:00:51,990
we hear you well too

10
00:00:56,069 --> 00:00:53,680
so prime minister

11
00:00:56,830 --> 00:00:56,079
please give message to mr hoshide who is

12
00:01:00,389 --> 00:00:56,840
on

13
00:01:02,470 --> 00:01:00,399

iss so this is yoshihiko noda

14

00:01:05,750 --> 00:01:02,480

and i haven't seen for a while thank you

15

00:01:07,830 --> 00:01:05,760

so much for all your efforts aboard iss

16

00:01:21,990 --> 00:01:07,840

so you've been on space for more than

17

00:01:28,230 --> 00:01:25,429

yes since the launch for several days

18

00:01:31,350 --> 00:01:28,240

my body took some time to get used to

19

00:01:32,950 --> 00:01:31,360

the non-gravity so i wasn't 100

20

00:01:35,670 --> 00:01:32,960

okay but

21

00:01:38,310 --> 00:01:35,680

since then my body has

22

00:01:41,109 --> 00:01:38,320

fitted well to the environment and i am

23

00:01:42,230 --> 00:01:41,119

quite busy with my tasks

24

00:01:45,510 --> 00:01:42,240

but

25

00:01:49,030 --> 00:01:45,520

i'm having really a useful day

26
00:01:51,670 --> 00:01:49,040
and the six of us on iss we are having a

27
00:01:53,590 --> 00:01:51,680
good time on iss

28
00:01:55,270 --> 00:01:53,600
so the sixth

29
00:01:58,389 --> 00:01:55,280
people aboard

30
00:02:01,109 --> 00:01:58,399
are having good time so americans and

31
00:02:03,109 --> 00:02:01,119
russians are also aboard

32
00:02:05,190 --> 00:02:03,119
so this is a long

33
00:02:07,590 --> 00:02:05,200
stay in space

34
00:02:09,190 --> 00:02:07,600
and you are in a real small spaceship

35
00:02:12,790 --> 00:02:09,200
and is there any

36
00:02:16,869 --> 00:02:12,800
knack to getting well together amongst

37
00:02:22,390 --> 00:02:20,309
well we've been trained to get along

38
00:02:24,790 --> 00:02:22,400

but i think the important thing is to

39

00:02:27,830 --> 00:02:24,800

respect each other

40

00:02:31,110 --> 00:02:27,840

we are all different people but um to

41

00:02:34,229 --> 00:02:31,120

respect each other is important and also

42

00:02:37,750 --> 00:02:34,239

to help each other is very important if

43

00:02:41,030 --> 00:02:37,760

somebody is having trouble with his task

44

00:02:47,750 --> 00:02:41,040

and if you're free we also help each

45

00:02:59,190 --> 00:02:51,910

anything we need to enjoy our task

46

00:03:04,470 --> 00:03:01,830

well you had the extra vehicular

47

00:03:07,110 --> 00:03:04,480

activities over eight hours

48

00:03:10,229 --> 00:03:07,120

and i'm sure that it was a very tense

49

00:03:13,270 --> 00:03:10,239

moment just having this conversation i

50

00:03:15,910 --> 00:03:13,280

feel quite tense and all your junior

51
00:03:16,869 --> 00:03:15,920
members here the young people are also

52
00:03:18,869 --> 00:03:16,879
tense

53
00:03:23,830 --> 00:03:18,879
and how what were your feelings when you

54
00:03:26,149 --> 00:03:24,949
yes

55
00:03:29,670 --> 00:03:26,159
we had

56
00:03:31,990 --> 00:03:29,680
spacewalks twice this time but for me

57
00:03:33,750 --> 00:03:32,000
this was the first time for me to engage

58
00:03:36,550 --> 00:03:33,760
in uva

59
00:03:39,830 --> 00:03:36,560
this is my second time up in space but

60
00:03:41,190 --> 00:03:39,840
last time i was here i was in

61
00:03:42,390 --> 00:03:41,200
the spaceship

62
00:03:44,710 --> 00:03:42,400
in the

63
00:03:46,789 --> 00:03:44,720

stiff station so this was the first time

64

00:03:47,910 --> 00:03:46,799

for me to go outside of the space

65

00:03:50,149 --> 00:03:47,920

station

66

00:03:51,190 --> 00:03:50,159

i was quite tense when i opened the

67

00:03:54,789 --> 00:03:51,200

hatch

68

00:03:57,190 --> 00:03:54,799

and put my head and look at earth i was

69

00:04:00,630 --> 00:03:57,200

expecting myself to be extremely tense

70

00:04:01,670 --> 00:04:00,640

and nervous but i found myself really

71

00:04:03,509 --> 00:04:01,680

quite

72

00:04:07,030 --> 00:04:03,519

cool-headed

73

00:04:09,429 --> 00:04:07,040

and i realized this uh later afterwards

74

00:04:11,190 --> 00:04:09,439

and this i think was because we had such

75

00:04:14,070 --> 00:04:11,200

thorough training

76

00:04:15,030 --> 00:04:14,080

we had the training at houston we also

77

00:04:18,710 --> 00:04:15,040

had

78

00:04:22,790 --> 00:04:18,720

training for eva using swimming pool

79

00:04:25,189 --> 00:04:22,800

and so we've had repeated training and

80

00:04:28,430 --> 00:04:25,199

so i was able to conduct the eva

81

00:04:31,430 --> 00:04:28,440

activities in the same dispassionate

82

00:04:34,310 --> 00:04:31,440

cool-headed manner but one thing that

83

00:04:37,270 --> 00:04:34,320

impressed me greatly was i was on the

84

00:04:39,270 --> 00:04:37,280

tip of the robot arm i was manipulating

85

00:04:44,469 --> 00:04:39,280

it and i moved

86

00:04:47,430 --> 00:04:44,479

and at that time i was really at the far

87

00:04:48,629 --> 00:04:47,440

ahead of the space

88

00:04:50,230 --> 00:04:48,639

station

89

00:04:52,870 --> 00:04:50,240

and in my

90

00:04:55,749 --> 00:04:52,880

view there wasn't even

91

00:04:57,590 --> 00:04:55,759

the space station in front of me all i

92

00:05:00,150 --> 00:04:57,600

could see was the earth and the pitch

93

00:05:02,310 --> 00:05:00,160

darkness of the universe it was a few

94

00:05:06,310 --> 00:05:02,320

seconds a few moments but that picture

95

00:05:12,310 --> 00:05:08,710

thank you can we ask minister hirano to

96

00:05:13,749 --> 00:05:12,320

give a question hello mr hoshide

97

00:05:16,230 --> 00:05:13,759

good evening

98

00:05:19,990 --> 00:05:16,240

so thank you for your mission

99

00:05:23,110 --> 00:05:20,000

representing japan i have two questions

100

00:05:28,710 --> 00:05:26,230

so this is your second flight

101
00:05:33,110 --> 00:05:28,720
last time you stayed for two weeks and

102
00:05:35,510 --> 00:05:33,120
this time you are there for two months

103
00:05:36,390 --> 00:05:35,520
so this is your second mission

104
00:05:38,550 --> 00:05:36,400
and

105
00:05:40,469 --> 00:05:38,560
probably you have different impression

106
00:05:42,950 --> 00:05:40,479
from your first flight

107
00:05:45,350 --> 00:05:42,960
so what is your impression this time

108
00:05:46,469 --> 00:05:45,360
my second question is

109
00:05:48,870 --> 00:05:46,479
you built

110
00:05:50,230 --> 00:05:48,880
the keyboard

111
00:05:53,110 --> 00:05:50,240
and

112
00:05:55,270 --> 00:05:53,120
probably kibo is developing how is

113
00:05:56,870 --> 00:05:55,280

people progressing

114

00:06:03,350 --> 00:05:56,880

and lastly

115

00:06:03,360 --> 00:06:12,550

hi hey

116

00:06:17,510 --> 00:06:15,430

and that was my first time in space and

117

00:06:19,830 --> 00:06:17,520

i was wondering how my body would be

118

00:06:23,590 --> 00:06:19,840

affected in space how my body would

119

00:06:27,029 --> 00:06:23,600

adjust to space i wasn't sure

120

00:06:29,350 --> 00:06:27,039

and in the space shuttle

121

00:06:32,070 --> 00:06:29,360

i didn't really understand how it would

122

00:06:34,790 --> 00:06:32,080

be i knew only from the training so it

123

00:06:36,309 --> 00:06:34,800

was an unknown environment

124

00:06:39,430 --> 00:06:36,319

this time

125

00:06:43,670 --> 00:06:39,440

the space station i know how it is

126
00:06:46,870 --> 00:06:43,680
especially in the kibo

127
00:06:49,589 --> 00:06:46,880
the pressurized section i knew already

128
00:06:51,990 --> 00:06:49,599
what it was like i've seen it already so

129
00:06:54,710 --> 00:06:52,000
it was like almost coming home

130
00:06:57,830 --> 00:06:54,720
that was how i felt at launch

131
00:07:01,110 --> 00:06:57,840
and actually when i was on the

132
00:07:03,270 --> 00:07:01,120
space station i felt like i'd returned

133
00:07:06,390 --> 00:07:03,280
home

134
00:07:08,629 --> 00:07:06,400
and inside the space station especially

135
00:07:10,790 --> 00:07:08,639
in the pressurized section

136
00:07:11,990 --> 00:07:10,800
the last time when i was here four years

137
00:07:14,230 --> 00:07:12,000
ago

138
00:07:17,430 --> 00:07:14,240

the pressurized keyboard section was

139

00:07:20,070 --> 00:07:17,440

really new and

140

00:07:28,070 --> 00:07:20,080

just um when they we put the equipment

141

00:07:35,430 --> 00:07:31,749

and they stayed for a long time and they

142

00:07:38,309 --> 00:07:35,440

conducted various experiments

143

00:07:41,670 --> 00:07:38,319

and so in a good sense the pressurized

144

00:07:42,830 --> 00:07:41,680

section have become a bit old or it's

145

00:07:45,749 --> 00:07:42,840

it was

146

00:07:49,189 --> 00:07:45,759

utilized and as to your third question

147

00:07:51,029 --> 00:07:49,199

about the alcohol unfortunately

148

00:07:53,670 --> 00:07:51,039

it is non-drinking

149

00:08:02,869 --> 00:07:53,680

the alcohol is not prohibited

150

00:08:07,589 --> 00:08:05,830

in the future we would like many people

151
00:08:09,749 --> 00:08:07,599
to come to space

152
00:08:16,390 --> 00:08:09,759
and i hope that the drinking will be

153
00:08:22,869 --> 00:08:19,909
hello mr hoshide nice to see you again

154
00:08:25,430 --> 00:08:22,879
i'm the minister of state for

155
00:08:26,629 --> 00:08:25,440
space policy

156
00:08:28,950 --> 00:08:26,639
after you

157
00:08:33,829 --> 00:08:28,960
arrived at the space station

158
00:08:36,230 --> 00:08:33,839
the japanese corner tori the htv-3

159
00:08:38,709 --> 00:08:36,240
the transfer vehicle was docked with a

160
00:08:42,790 --> 00:08:38,719
space station and all the supplies were

161
00:08:44,310 --> 00:08:42,800
safely and effectively unloaded to

162
00:08:45,590 --> 00:08:44,320
in the space

163
00:08:47,590 --> 00:08:45,600

station

164

00:08:50,230 --> 00:08:47,600

i'd like you to tell us how you felt

165

00:08:52,630 --> 00:08:50,240

when it arrived i also understand that

166

00:08:54,710 --> 00:08:52,640

the cornutori is now trying to separate

167

00:09:03,750 --> 00:08:54,720

from the space station and how is the

168

00:09:09,509 --> 00:09:06,949

two weeks after we arrived at the space

169

00:09:11,990 --> 00:09:09,519

station the coronatory arrived at the

170

00:09:14,550 --> 00:09:12,000

space station bringing the various

171

00:09:16,550 --> 00:09:14,560

supplies the uh

172

00:09:17,750 --> 00:09:16,560

everything that we need for our everyday

173

00:09:20,630 --> 00:09:17,760

life

174

00:09:22,710 --> 00:09:20,640

various agents and

175

00:09:24,550 --> 00:09:22,720

materials that we need to conduct the

176

00:09:27,269 --> 00:09:24,560

experiments and others

177

00:09:29,110 --> 00:09:27,279

and together with other astronauts we

178

00:09:32,150 --> 00:09:29,120

brought these things

179

00:09:33,030 --> 00:09:32,160

to the space station we were able to do

180

00:09:34,790 --> 00:09:33,040

it

181

00:09:36,790 --> 00:09:34,800

in a smooth manner

182

00:09:39,670 --> 00:09:36,800

and after that

183

00:09:41,990 --> 00:09:39,680

you know the unnecessary debris

184

00:09:44,870 --> 00:09:42,000

that we had accumulated they had to be

185

00:09:47,350 --> 00:09:44,880

transferred to konotori and today

186

00:09:49,910 --> 00:09:47,360

precisely we are going to be separating

187

00:09:53,190 --> 00:09:49,920

conor tori from the space station

188

00:09:56,550 --> 00:09:53,200

immediately before we started this event

189

00:09:59,190 --> 00:09:56,560

it was safely separated and now

190

00:10:01,910 --> 00:09:59,200

a carnotary is being moved

191

00:10:04,630 --> 00:10:01,920

for the separation

192

00:10:07,269 --> 00:10:04,640

spot by using the robot arm

193

00:10:09,590 --> 00:10:07,279

and joe acaba and myself we will be

194

00:10:12,550 --> 00:10:09,600

using the robot arm to finally separate

195

00:10:15,110 --> 00:10:12,560

the connotary from the space station

196

00:10:16,790 --> 00:10:15,120

for about a month the core notary was

197

00:10:17,590 --> 00:10:16,800

attached to

198

00:10:19,269 --> 00:10:17,600

the

199

00:10:21,670 --> 00:10:19,279

space station

200

00:10:24,389 --> 00:10:21,680

and i was able to see it very well from

201

00:10:26,389 --> 00:10:24,399

a window called jupiter now

202

00:10:30,550 --> 00:10:26,399

i feel a bit lonely not being able to

203

00:10:33,590 --> 00:10:30,560

see core notary from that window anymore

204

00:10:41,030 --> 00:10:33,600

today we have school children from where

205

00:10:45,990 --> 00:10:43,590

there are so many things

206

00:10:47,829 --> 00:10:46,000

such as air and gravity on earth which

207

00:10:49,829 --> 00:10:47,839

do not exist in space

208

00:10:52,630 --> 00:10:49,839

could you tell us some other things in

209

00:10:54,310 --> 00:10:52,640

space that do not exist on earth i would

210

00:11:02,069 --> 00:10:54,320

be glad if you would give some

211

00:11:07,269 --> 00:11:04,470

that's a difficult question

212

00:11:10,550 --> 00:11:07,279

well something that exists

213

00:11:12,230 --> 00:11:10,560

in space but doesn't exist on earth

214

00:11:14,069 --> 00:11:12,240

well

215

00:11:16,069 --> 00:11:14,079

maybe my answer would be similar to what

216

00:11:17,430 --> 00:11:16,079

you just mentioned

217

00:11:18,870 --> 00:11:17,440

would be

218

00:11:21,110 --> 00:11:18,880

well in space

219

00:11:23,350 --> 00:11:21,120

we have non-gravity which you don't have

220

00:11:25,750 --> 00:11:23,360

on earth

221

00:11:28,389 --> 00:11:25,760

another thing is

222

00:11:30,790 --> 00:11:28,399

we have a viewpoint to look at the earth

223

00:11:36,870 --> 00:11:34,230

outside earth is round and we can see

224

00:11:39,190 --> 00:11:36,880

that roundness from space which you

225

00:11:42,710 --> 00:11:39,200

can't see from earth it's very important

226

00:11:43,509 --> 00:11:42,720

to see things from the outside

227

00:11:44,230 --> 00:11:43,519

like

228

00:11:46,870 --> 00:11:44,240

we

229

00:11:49,030 --> 00:11:46,880

if you're living in japan for many years

230

00:11:51,590 --> 00:11:49,040

and if you don't understand something

231

00:11:54,470 --> 00:11:51,600

you might become aware of some of those

232

00:11:56,790 --> 00:11:54,480

things if you are abroad i myself

233

00:11:59,829 --> 00:11:56,800

experienced that so

234

00:12:03,670 --> 00:11:59,839

similarly if you go outside of earth you

235

00:12:07,110 --> 00:12:04,949

also

236

00:12:08,829 --> 00:12:07,120

yes

237

00:12:11,829 --> 00:12:08,839

my name

238

00:12:14,230 --> 00:12:11,839

is how is your physical condition in

239

00:12:16,949 --> 00:12:14,240

space as compared to your condition on

240

00:12:36,790 --> 00:12:16,959

earth does the non-gravity disrupt your

241

00:12:39,670 --> 00:12:38,389

i wasn't 100

242

00:12:42,550 --> 00:12:39,680

to fit

243

00:12:44,470 --> 00:12:42,560

but now i've become accustomed to this

244

00:12:47,110 --> 00:12:44,480

and i feel as if i've been living in

245

00:12:54,389 --> 00:12:47,120

this non-gravity condition all through

246

00:13:10,230 --> 00:12:56,310

have you thought of anything that you

247

00:13:16,870 --> 00:13:12,710

as the minister asked

248

00:13:20,550 --> 00:13:16,880

well i i wish there was alcohol abroad

249

00:13:23,990 --> 00:13:20,560

but if we had bath or shower it would be

250

00:13:26,310 --> 00:13:24,000

it would make our life more comfortable

251
00:13:28,790 --> 00:13:26,320
we're using shampoo that doesn't need

252
00:13:30,069 --> 00:13:28,800
rinsing and also

253
00:13:36,790 --> 00:13:30,079
we put

254
00:13:40,629 --> 00:13:38,949
immerse ourselves in bath or we can't

255
00:13:42,790 --> 00:13:40,639
have shower

256
00:13:45,350 --> 00:13:42,800
so if we had bath or shower it would

257
00:13:48,230 --> 00:13:45,360
make our life even more comfortable as

258
00:13:53,350 --> 00:13:48,240
for diet

259
00:13:55,269 --> 00:13:53,360
we lack fresh vegetables or fruits

260
00:13:59,750 --> 00:13:55,279
we hardly ever do

261
00:14:04,230 --> 00:14:02,069
for a few days after the arrival we can

262
00:14:07,670 --> 00:14:04,240
have fresh vegetables or fruits but

263
00:14:09,750 --> 00:14:07,680

otherwise we eat space food so if we can

264

00:14:13,189 --> 00:14:09,760

cultivate those vegetables in space it

265

00:14:19,110 --> 00:14:13,199

would make our lives more comfortable

266

00:14:22,870 --> 00:14:21,110

you've been aboard the space shuttle and

267

00:14:31,350 --> 00:14:22,880

i saw you as well what are their

268

00:14:36,710 --> 00:14:33,350

yes i've been on

269

00:14:39,509 --> 00:14:36,720

the american space shuttle and um both

270

00:14:40,310 --> 00:14:39,519

russian soyuz both of them

271

00:14:42,310 --> 00:14:40,320

but

272

00:14:44,629 --> 00:14:42,320

both of them carry

273

00:14:46,710 --> 00:14:44,639

people on board they have the similar

274

00:14:49,269 --> 00:14:46,720

system in that sense in the case of

275

00:14:51,990 --> 00:14:49,279

space shuttle seven people astronauts

276

00:14:54,389 --> 00:14:52,000

can go in it and you can do so many

277

00:14:57,509 --> 00:14:54,399

things the space shuttle itself can

278

00:14:59,509 --> 00:14:57,519

become an experimental laboratory and

279

00:15:02,310 --> 00:14:59,519

release the satellite by using the

280

00:15:04,949 --> 00:15:02,320

robotic arms and so forth

281

00:15:07,990 --> 00:15:04,959

and the russians are used when compared

282

00:15:10,069 --> 00:15:08,000

to that it's a three-man vehicle

283

00:15:11,350 --> 00:15:10,079

it's a smaller one

284

00:15:15,750 --> 00:15:11,360

but

285

00:15:18,550 --> 00:15:15,760

it transfers human beings to the space

286

00:15:21,509 --> 00:15:18,560

station and bring them back to earth in

287

00:15:24,470 --> 00:15:21,519

a safe manner it has a lot of good track

288

00:15:26,949 --> 00:15:24,480

records both of them it's pleasant to

289

00:15:33,829 --> 00:15:26,959

ride in it but one thing i have not

290

00:15:38,949 --> 00:15:37,030

it's so used when you

291

00:15:43,030 --> 00:15:38,959

land in

292

00:15:44,470 --> 00:15:43,040

the space center space

293

00:15:47,030 --> 00:15:44,480

ship

294

00:15:49,749 --> 00:15:47,040

something i had not experienced yet and

295

00:15:53,350 --> 00:15:49,759

so that could be a rough landing mr

296

00:15:55,670 --> 00:15:53,360

furukawa i understand has experienced it

297

00:15:58,069 --> 00:15:55,680

i cannot really say which one is better

298

00:16:00,230 --> 00:15:58,079

which one has better features

299

00:16:03,189 --> 00:16:00,240

the thing is that both of them

300

00:16:10,069 --> 00:16:03,199

fulfill their respective roles they have

301
00:16:14,629 --> 00:16:12,150
living in a non-gravity environment

302
00:16:17,509 --> 00:16:14,639
makes your bones fragile have you

303
00:16:27,430 --> 00:16:17,519
noticed or felt any changes in your body

304
00:16:33,509 --> 00:16:30,870
the bones and muscles are affected

305
00:16:37,189 --> 00:16:33,519
um it's difficult to notice how it's

306
00:16:39,350 --> 00:16:37,199
affected as for muscle i do exercise

307
00:16:43,269 --> 00:16:39,360
every day

308
00:16:44,870 --> 00:16:43,279
but if i just take rest for one day

309
00:16:50,069 --> 00:16:44,880
i can feel

310
00:16:51,990 --> 00:16:50,079
that my muscles are a bit different

311
00:16:55,350 --> 00:16:52,000
what i notice most

312
00:16:57,269 --> 00:16:55,360
most is the stimulus

313
00:16:59,110 --> 00:16:57,279

on my

314

00:17:02,790 --> 00:16:59,120

feet

315

00:17:05,590 --> 00:17:02,800

if i run on the running machine

316

00:17:08,309 --> 00:17:05,600

it's the sensation

317

00:17:11,909 --> 00:17:08,319

on the barefoot and

318

00:17:13,829 --> 00:17:11,919

i feel like if it's a bit numb

319

00:17:14,630 --> 00:17:13,839

on the machine

320

00:17:18,789 --> 00:17:14,640

so

321

00:17:21,429 --> 00:17:18,799

i feel that the body is becoming

322

00:17:27,029 --> 00:17:21,439

used to the known gravity

323

00:17:27,039 --> 00:17:30,390

my name is

324

00:17:35,909 --> 00:17:33,830

now co2 accumulated within iss what do

325

00:17:39,669 --> 00:17:35,919

you do with it do you throw it out of

326

00:17:39,679 --> 00:17:54,150

is

327

00:17:58,830 --> 00:17:57,590

mobility unit all of them of course the

328

00:18:02,230 --> 00:17:58,840

human beings

329

00:18:04,630 --> 00:18:02,240

breathing oxygen and breathe out co2

330

00:18:06,710 --> 00:18:04,640

when the co2 got accumulated it's not

331

00:18:09,510 --> 00:18:06,720

good for human beings so you have to get

332

00:18:13,190 --> 00:18:09,520

rid of that co2 it's not as if you were

333

00:18:16,310 --> 00:18:13,200

to throw it outside immediately directly

334

00:18:17,190 --> 00:18:16,320

you will be using various equipment

335

00:18:18,870 --> 00:18:17,200

and

336

00:18:20,390 --> 00:18:18,880

scientifically

337

00:18:23,430 --> 00:18:20,400

you will

338

00:18:29,190 --> 00:18:23,440

eliminate it you do not throw out co2

339

00:18:35,029 --> 00:18:31,590

please give a word of encouragement

340

00:18:37,029 --> 00:18:35,039

well so you are at the forefront of the

341

00:18:40,470 --> 00:18:37,039

international space development

342

00:18:43,270 --> 00:18:40,480

corporation on board iss so i hope you

343

00:18:45,669 --> 00:18:43,280

carry out your responsibilities aboard

344

00:18:49,190 --> 00:18:45,679

and i hope you will come back to earth

345

00:18:49,200 --> 00:18:54,150

mr hirano please words of encouragement

346

00:18:59,190 --> 00:18:56,950

yes you are representing our country in

347

00:19:01,750 --> 00:18:59,200

your mission so please come back with

348

00:19:03,909 --> 00:19:01,760

great deal of achievement and see you in

349

00:19:05,669 --> 00:19:03,919

japan

350

00:19:09,270 --> 00:19:05,679

and minister furukawa

351

00:19:10,390 --> 00:19:09,280

well your activities um representing the

352

00:19:13,590 --> 00:19:10,400

whole japan

353

00:19:15,909 --> 00:19:13,600

is really a great hope for the japanese

354

00:19:17,750 --> 00:19:15,919

people especially for the children we

355

00:19:20,710 --> 00:19:17,760

really hope that you will carry out your

356

00:19:23,270 --> 00:19:20,720

mission safely

357

00:19:25,990 --> 00:19:23,280

so the young people please